







## NÉN LƯU VI

Rượu thuốc:  
1- Phong thấp  
2- Vận-ung Trật đà  
3- Chuống-tử

của hiệu KHƯƠNG-LỢI  
đều dùng toàn chung vị  
thuốc thường phẩm mà bắc  
chẽ ra.

Nếu ai lâm nhâm bịnh  
1- Phong-thấp; 2- Té tức,  
sưng bầm, trật gập cốt  
3- hoang muôn v.v.; tựn;  
đang các thứ... trên day  
sẽ thấy công hiệu.

Bao chế và bán tại:

### Khuong-Loi & Cie

N°35, rue de Paris Cholon, là số  
Giá thép nổi số 377

P. S. Bán công ty có bán  
tất bột nhiều, dùng it hao  
hơn saven hiếu khác.

**27 Mars** sẽ mở phòng coi mache  
TRI BÌNH ĐỜI BÀ, BÌNH CON NỊC, &  
VÀ BÌNH PHONG INH  
Đường Aviateur GARROS, số 56, SAIGON.  
Giá thép nổi: 6/18  
Quan trọng: 1/4 kg

### TRẦN-NGỌC-ÁN

Bà giúp việc nhà nước hơn 25 năm

Cứu chính và nhà thương hồn khai Saigon

GIỚI COI MACHE

Số nhà từ 9 giờ đến 12 giờ

Chỗ từ 1 giờ đến 8 giờ

Trong phòng có phòng

nhà tắm, phòng tắm

nhà vệ sinh, phòng

nhà bếp, phòng

nhà ăn, phòng

nhà khách, phòng

nhà phòng, phòng

## TRINH-THAM TIỀU-THUYẾT

NỘI ỨC, TÌNH OAN  
TRỌNG-NHƠN dictionnaire

## CHƯƠNG THỨ MUỘI

Tai sao vắng kia? Tai sao mì khang khán kiếp đó nghe phán mì lời mì sông như vậy? Mấy lòi dù làm cho nô nô, nô tí quâ vắng nô dù dô, hâm hay sao?

Hai người kia đi rồi, tên hè cung bô ra đi, vira di vira suy nghĩ em việc tình cờ mới xảy ra. Thinh lính mì người ở sau vò

vai an ta; anh ta day lai té ròi là tucce. Ba tucce bén hòi:

Và đây là mì mìn chua, ông Thanh-Tong?

Thura ngài rõe mà chua,

Đây là vi em cách hành động

giúp cho tôi vào được nơi đây.

Và Vây ứng cùn phán nán chí uia 2.

Không, thura bá tucce, tôi có phán nán chí. Tôi vui mừng kum chờ, vui mừng là vì một srinh coi dùi giao với biết được một

điều lòi mì mà bóm rày tò khong

ngi, oán.

Nó tôi đây, có nám sáu người khách đến lòn phải ngang câu chuyện. Bá tucce theo khach mì chô khac. Hè bén bón có chen vào đòng dông kiêm

mì khong ai biết tên bô

ai. Hai câu baun tri khien

nám vâng và dang ban

lòn với nhau, nên hai câu chí

giúp coi chau bá D'Gia ngi

tại mì eai hàn dài duong

chuyen vân nhau. Tên hè nghỉ lóng:

Chắc hòi có chau ngan bón

tinh nhau vê cùi chau hòi nâm

chó, ua, con Cán-Minh vê

Truong-Xuan đón mì kia

khong bô hau Cin-Minh vê

Truong-Xuan đón tòi, hai câu chen

vào đòng dông, giàp ngời mao

điều cùn tòi muon trong khu ngai

cung hòi tua... mì mìn mà khong

bép hòi đêu chí. Tên hè thấy vây

với tham:

Tao chac hoi đêu hòi mìn

hòi tham co biết tau là oai phai

khong? U, râm mìn hòi mìn

khò thiag mang chí bô mít vî

coi tay mìn thoi. Anh ta

tay thoi lu thoi thê. Tên hè

khach khong dem buoc voi la

ba chay mót nước. Tên hè

ngi, uân:

Thang Truong-Xuan

dâu

khach dâu lai da. Chac Cân

Minh cùn náp dâu dày

Nói doan, ten hòi đêu

gân

canh tay ra xem thay

mì rùi ráu

tu, khong thay

đêu dia gi

chung nhieu nhoi khô khau

Anh ta

baue mìn khau mìn soa ra

ròi hòi lai

anh minh

moi lech le ching thu

gi

mot tay sì nha ngi.

Anh ta

taun ogih cung chuyen

cua hon

kinh dia chi quan ho lai sao

cho nen chung sò lai va miu

anh ta la u vân tho. Anh ta

lay

goi chung sò dia theo ho

phai la thiet tinh co sat anh tu

ma, chi ipoun tinh biet ro

anh ta lai u vân tho. Anh ta

lay

la khoo tinh gi nêu chung

biết

duong

chung

duong



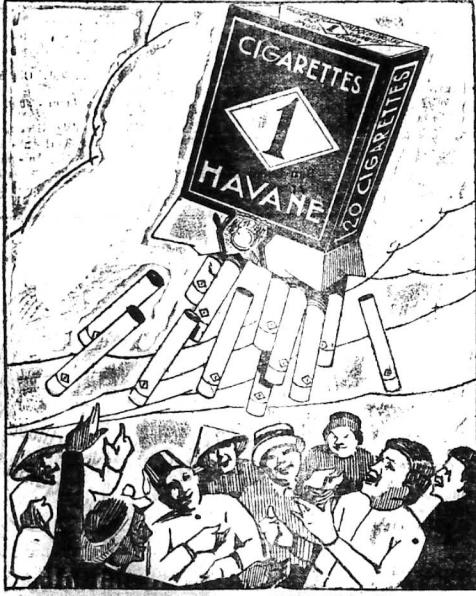
đang rời mới biệt:

# DÂU - THIỀN - HOÀ

## MỚI THẬT LÀ DÂU TRỊ ĐẶNG BÁ CHỨNG

của nhà thuốc Thiên - hoà - Đường, 208 rue des Marins, Cholon

### Hay hút thuốc điều hiệu



Mỗi gói 6 xu

COTAB  
DISTRIBUTOR



HẤT ĐÔNG NỘI RA TIẾNG

Tứ hồn thứ bảy 18 tay  
tứ hồn năm 28-3-33

**HARDI  
LE GARS**

có chàng BISCUIT đáng trả

Thế giới thời sự

— Mời Hà Giả:

Chíp và tôi:

Lô-gô: Gia-tie-la place... 1500

Lô-gô: Parcours... 1.00

Fantaisie... 0.80

Bilharis Bagnoires... 0.60

Quartier... 0.50

Jalans... 0.40

Giai chúc không tiền chi thêm

EDEN

HẤT ĐÔNG NỘI RA TIẾNG

Tứ hồn thứ tư 28 Mars  
tứ hồn thứ ba 28-3-33

PATHE-JOURNAL  
DESSINS ANIMÉS

**L'ENFANT  
DU  
MIRACLE**

(Đưa con Trời cho)  
với

Armand BERNARD

Đ & Blandine MONTEL

Một tiếng tên cười nhanh

GLA MOTHS

Mathieu et Soirée

Lopex et Foulard... 1.00

Mathieu et Soirée... 1.00

Edouard... 1.00